



المعهد العالي للغات "مصر الجديدة"

توصيف برنامج اللغة الألمانية

نموذج رقم (13)

توصيف برنامج اللغة الألمانية

العام الأكاديمي 2025/2024



أ. معلومات أساسية:

1. اسم البرنامج: برنامج ليسانس اللغة الألمانية
2. طبيعة البرنامج: أحادي
3. القسم المسئول عن البرنامج: قسم اللغة الألمانية
تاريخ اقرار البرنامج:

ب. معلومات متخصصة:

قسم اللغة الألمانية وهو أقدم أقسام المعهد واللائحة التي تحكمه تم تعديلها أكثر من مرة لمواكبة التطوير المستمر في منظومة التعليم والجودة لكي تكفل التأهيل اللغوي المناسب لا بناءه.

رسالة برنامج اللغة الألمانية:

تتمثل رسالة البرنامج في إعداد كوادر قادرة ومؤهلة في اللغة الألمانية وآدابها للإسهام في خدمة المجتمع والقيام بدور إيجابي في مجال البحث العلمي والتواصل الحضاري.

Die Aufgabe

Die Aufgabe des Programms liegt darin, in der deutschen Sprache und Literatur fähige und qualifizierte Kadern zu absolvieren, die zur Gesellschaftsbedingungen beitragen, und eine positive Rolle in Bereich der wissenschaftlichen Untersuchung und dem kulturellen Kontakt spielen.

1. الأهداف العامة للبرنامج:

تتمثل أهداف البرنامج في الاتي:

1. اعداد كوادر متميزة من المترجمين في مجالات الترجمة التحريرية والفورية.
2. اعداد متخصصين في اللغة الألمانية وآدابها قادرين على تلبية احتياجات سوق العمل في المجالات ذات الصلة.
3. اعداد باحثين قادرين على المقارنة بين اللغات ذات الاسر الواحدة والمختلفة.
4. تنمية مهارات الخريج الشخصية والفكرية.



مواصفات الخريج (وفقا للمعايير القومية لقطاع كليات الآداب /قطاع اللغات/):

1. اجادة اللغة الألمانية (تحدثا وكتابة وقراءة) اجادة تامة.
2. الترجمة من اللغة الألمانية واليها.
3. اجادة اللغة الألمانية اجادة تسمح له بالتحدث بها والتفاعل معها، والالمام بنتائجها الفكري والفني ومستجداته.
4. التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لتقافته العربية.
5. التمكن من ثقافة لغة التخصص والقدرة على إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة، وما تمتاز به ثقافتها.
6. القراءة الواعية للأدب المكتوب باللغة الألمانية.
7. الالمام بلغة أجنبية ثانية.
8. استخدام الحاسب الآلي ووسائل التكنولوجيا والاتصال الحديثة بالطريقة التي تخدم تخصصه.
9. إدراك أهمية تخصصه ودوره في المشاركة الايجابية في بناء المجتمع وتنميته.

2. المخرجات التعليمية المستهدفة من البرنامج:

1/2 المعلومات والمفاهيم:

- يجب أن يكون الخريج قادرا على فهم:
- 1/1/2 القواعد اللغوية والنحوية للغة الألمانية.
 - 2/1/2 أساليب التعبير اللغوية والأدبية الشائعة في اللغة الألمانية.
 - 3/1/2 التيارات الأدبية والفكرية الشائعة في تراث اللغة الألمانية.
 - 4/1/2 الناتج الأدبي والفكري لأشهر الأدباء والمفكرين القدماء والمعاصرين في تراث اللغة الألمانية.
 - 5/1/2 التاريخ الحضاري والسياسي والاجتماعي للغة الألمانية.
 - 6/1/2 المعارف والمفاهيم الأساسية في مجالات الترجمة والنظريات الأدبية.
 - 7/1/2 أهم القواعد اللغوية والنحوية في اللغة العربية.
 - 8/1/2 أهم القواعد اللغوية والنحوية وأساليب التعبير للغة أجنبية ثانية.
 - 9/1/2 المعلومات المتعلقة بوطنه وحضارته وتاريخه والعالم المحيط به.

2/2 المهارات الذهنية:

- يجب أن يكون الخريج قادرا على:
- 1/2/2 إدراك العلاقات السياقية للأساليب المختلفة في اللغة الألمانية والتمييز بينها.
 - 2/2/2 تحليل ونقد النصوص الشفوية والمكتوبة بلغة التخصص.
 - 3/2/2 المقارنة بين الثقافة الألمانية وبين ثقافة اللغة العربية وتراثها.



4/2/2 إدراك الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها.

3/2 مهارات مهنية وعملية:

يجب أن يكون الخريج قادرا على:

1/3/2 توظيف المعلومات والمفاهيم التي درسها في مجال عمله.

2/3/2 القراءة الصحيحة للنصوص المكتوبة باللغة الألمانية

3/3/2 ترجمة النصوص من وإلى اللغة العربية.

4/3/2 استخدام القواعد اللغوية الصحيحة في كتابة موضوع، أو لقاء كلمة باللغة الألمانية.

5/3/2 اجراء حوار مع متحدثي اللغة الألمانية.

6/3/2 استخدام مراجع باللغة الاجنبية الثانية التي تعلمها.

4/2 مهارات عامة:

يجب أن يكون الخريج قادرا على:

1/4/2 العمل الجماعي وادارة الفريق.

2/4/2 التعبير عن عبارة موجزة.

3/4/2 اقتراح الحلول المناسبة لأي مشكلة قد تواجهه في مجال عمله.

4/4/2 التواصل بإيجابية مع الآخرين.

5/4/2 استخدام تكنولوجيا المعلومات في مجال تخصصه.

6/4/2 جمع وعرض المعلومات بطريقة ملائمة.

3. المعايير الأكاديمية للبرنامج: المعايير القومية الأكاديمية قطاع كليات الآداب للهيئة القومية لضمان

جودة التعليم والاعتماد.

4. العلامات المرجعية:

5. هيكل ومكونات البرنامج:

أ. مدة البرنامج: أربعة أعوام دراسية كاملة مقسمة على 8 فصول دراسية.

ب. هيكل البرنامج:

• عدد الساعات/ اسبوعيا الفصل الدراسي الاول: 129

• عدد الساعات/ اسبوعيا الفصل الدراسي الثاني: 129

1. مقررات العلوم الأساسية:



اسم المقرر	الفرقة
لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)	الأولى
لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)	الأولى
لغة عربية (قواعد أدب ونصوص)	الثانية
لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)	الثانية
لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)	الثالثة
لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)	الثالثة
لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)	الرابعة
لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)	الرابعة
لغة ثانية	الأولى
لغة ثانية	الثانية
لغة ثانية	الثالثة
لغة ثانية	الرابعة
12	الإجمالي

2. مقررات علوم التخصص:
1. مقررات لغة وعامة

اسم المقرر	الفرقة
لغويات A	الأولى
لغويات B	الأولى
مقال A	الأولى
مقال B	الأولى
مطالعات ومحادثات	الأولى
مطالعات ومحادثات	الأولى
لغويات A	الثانية
لغويات B	الثانية
مقال A	الثانية
مقال B	الثانية
مطالعات ومحادثات	الثانية
مطالعات ومحادثات	الثانية



لغويات A	الثالثة
لغويات B	الثالثة
مقال A	الثالثة
مقال وتدريبات اسلوبية B	الثالثة
مطالعات ومحادثات	الثالثة
مطالعات ومحادثات	الثالثة
لغويات A	الرابعة
لغويات B	الرابعة
مقال A	الرابعة
مقال B	الرابعة
مطالعات ومحادثات	الرابعة
مطالعات ومحادثات	الرابعة
24	الإجمالي

ب. مقررات أدب

اسم المقرر	الفرقة
نصوص عامة (نثر)	الأولى
نصوص (شعر ونثر)	الأولى
نصوص (نثر)	الثانية
نصوص (شعر وقصة)	الثانية
تاريخ أدب	الثانية
تاريخ حضارة (مقدمة عامة)	الثانية
تاريخ أدب	الثالثة
تاريخ حضارة	الثالثة
نصوص عامة	الثالثة
نصوص (شعر وقصة)	الثالثة
تاريخ حضارة	الرابعة
تاريخ حضارة	الرابعة
نصوص أدبية (عام)	الرابعة
نصوص أدبية (نثر وقصة)	الرابعة
14	الإجمالي



ج. مقررات ترجمة

اسم المقرر	الفرقة
ترجمة إلى العربية	الأولى
ترجمة إلى العربية	الأولى
ترجمة إلى العربية	الثانية
ترجمة إلى العربية	الثانية
ترجمة من وإلى العربية (عامه)	الثالثة
ترجمة من وإلى العربية (عامه)	الثالثة
ترجمة من وإلى العربية (عامه)	الرابعة
ترجمة من وإلى العربية (متخصصة)	الرابعة
8	الإجمالي

3. مقررات العلوم الاجتماعية والإنسانية

اسم المقرر	الفرقة
السكان والبيئة وحقوق الانسان	الثالثة
1	الإجمالي

• نسبة توزيع المقررات:

النوع	عدد المقررات	النسبة المئوية
علوم أساسية	12	20.34%
علوم اجتماعية وإنسانية	1	1.69%
علوم تخصص	46	77.97%
الإجمالي	59	100%



ج. مستويات البرنامج (في نظام الساعات المعتمدة): لا ينطبق

د. مقررات برنامج اللغة الألمانية

الفرقة الاولى

الفصل الدراسي الاول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	6	لغويات A	GR- 1101
تحريري	6	نصوص عامة (نثر)	GR- 1102
تحريري	6	مقال A	GR- 1103
تحريري	2	ترجمة الى العربية	GR- 1104
شفوي وتحريري	5	مطالعات ومحادثات	GR- 1105
مادة ممتدة	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 132 EN-SL-GR 132 FR-SL-GR 131 SP-SL-GR 131
تحريري	4	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	AR-Com – GR 1106
32		إجمالي عدد الساعات	

الفصل الدراسي الثاني

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	6	لغويات B	GR- 1201
تحريري	6	نصوص (شعر ونثر)	GR- 1202
تحريري	6	مقال B	GR- 1203
تحريري	2	ترجمة الى العربية	GR- 1204
شفوي وتحريري	4	مطالعات ومحادثات	GR- 1205
تحريري	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 132 EN-SL-GR 132 FR-SL-GR 131 SP-SL-GR 131
تحريري	4	لغة عربية (مقال – مراجع – مطالعات)	AR-Com – GR 1206
31		إجمالي عدد الساعات	



الفرقة الثانية

الفصل الدراسي الاول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	6	لغويات A	GR- 2101
تحريري	4	نصوص (نثر)	GR- 2102
تحريري	4	مقال A	GR- 2103
تحريري	4	ترجمة الى العربية	GR- 2104
تحريري	4	تاريخ أدب	GR- 2105
شفوي وتحريري	3	مطالعات ومحادثات	GR- 2106
مادة ممتدة	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 232 EN-SL-GR 232 FR-SL-GR 231 SP-SL-GR 231
تحريري	4	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	AR-Com – GR 2107
32		إجمالي عدد الساعات	

الفصل الدراسي الثاني

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	6	لغويات B	GR-2201
تحريري	4	نصوص (شعر وقصة)	GR-2202
تحريري	4	مقال B	GR-2203
تحريري	4	ترجمة الى العربية	GR-2204
تحريري	4	تاريخ حضارة (مقدمة عامة)	GR-2205
شفوي وتحريري	3	مطالعات ومحادثات	GR-2106
تحريري	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 232 EN-SL-GR 232 FR-SL-GR 231 SP-SL-GR 231
تحريري	4	لغة عربية (مقال – مراجع – مطالعات)	AR-Com – GR 2207
32		إجمالي عدد الساعات	



الفرقة الثالثة

الفصل الدراسي الأول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	4	لغويات A	GR-3101
تحريري	4	تاريخ أدب	GR-3102
تحريري	4	نصوص عامة	GR-3103
تحريري	6	ترجمة من والى العربية (عامة)	GR-3104
تحريري	4	مقال A	GR-3105
شفوي وتحريري	3	مطالعات ومحادثات	GR-3106
مادة ممتدة	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 332 EN-SL-GR 333 FR-SL-GR 332 SP-SL-GR 331
تحريري	4	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	AR-Com – GR 3107
مادة ممتدة	2	السكان والبيئة وحقوق الانسان	PEHR - GR- 333
34		إجمالي عدد الساعات	

الفصل الدراسي الثاني

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	4	لغويات B	GR-3201
تحريري	4	تاريخ حضارة	GR-3202
تحريري	4	نصوص (شعر وقصة)	GR-3203
تحريري	4	ترجمة من والى العربية (عامة)	GR-3204
تحريري	6	مقال وتدريب اسلوبية B	GR-3205
شفوي وتحريري	4	مطالعات ومحادثات	GR-3206
تحريري	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 332 EN-SL-GR 333 FR-SL-GR 332 SP-SL-GR 331
تحريري	4	لغة عربية (مقال – مراجع – مطالعات)	AR-Com – GR 3207
تحريري	2	السكان والبيئة وحقوق الانسان	GR-3209
35		إجمالي عدد الساعات	



الفرقة الرابعة

الفصل الدراسي الأول

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	4	لغويات A	GR-4101
تحريري	4	تاريخ حضارة	GR-4102
تحريري	4	مقال A	GR-4103
تحريري	4	نصوص أدبية (عام)	GR-4104
تحريري	6	ترجمة من والى العربية (عامه)	GR-4105
شفوي وتحريري	2	مطالعات ومحادثات	GR-4106
مادة ممتدة	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 432 EN-SL-GR 434 FR-SL-GR 432 SP-SL-GR 431
تحريري	4	لغة عربية (قواعد- أدب- نصوص)	AR-Com – GR 4107
31		إجمالي عدد الساعات	

الفصل الدراسي الثاني

نوع الامتحان	عدد الساعات الاسبوعية	اسم المقرر	كود المقرر
تحريري	4	لغويات B	GR-4201
تحريري	4	تاريخ حضارة	GR-4202
تحريري	4	مقال B	GR-4203
تحريري	4	نصوص أدبية (نثر وقصة)	GR-4204
تحريري	6	ترجمة من والى العربية (متخصصة)	GR-4205
شفوي وتحريري	2	مطالعات ومحادثات	GR-4206
تحريري	3	لغة ثانية	IT-SL-GR 432 EN-SL-GR 434 FR-SL-GR 432 SP-SL-GR 431
تحريري	4	لغة عربية (مقال – مراجع – مطالعات)	AR-Com – GR 4207
31		إجمالي عدد الساعات	



6. محتويات المقررات:

(ملف توصيف المقررات)

7. متطلبات الالتحاق بالبرنامج:

برنامج اللغة الألمانية للحاصلين على الثانوية العامة الشعبة العلمية والادبية أو الشهادات المعادلة. يلتحق الطالب ببرنامج اللغة الألمانية منذ التحاقه بالفرقة الاولى.

8. القواعد المنظمة للبرنامج:

يحصل الخريج على درجة الليسانس في اللغة الألمانية بعد اجتياز 4 سنوات دراسية كاملة موزعة على 8 فصول دراسية بنجاح.

9. طرق وقواعد تقييم المتحقين بالبرنامج:

الطريقة	ما تقيسه من المخرجات التعليمية المستهدفة
تحريري	قياس مخرجات التعلم المعرفية والذهنية.
شفوي	قياس مخرجات التعلم المعرفية والذهنية ومهارات الاتصال والعامة.

10. طرق تقويم البرنامج:

القائم بالتقويم	الوسيلة
طلاب الفرقة النهائية	استبيان
الخريجون	استبيان
مقيم خارجي	تقارير
أطراف مجتمعية ذات صلة	استبيان

عميد المعهد

ا.د. هيام عبده

رئيس القسم

ا.م.د. علاء الدين ندا

منسق البرنامج

د.



مصفوفة نواتج التعلم المستهدفة من البرنامج التعليمي مع المقررات الدراسية للبرنامج

نواتج التعلم المستهدفة من البرنامج																								المقررات الدراسية		
المهارات العامة						المهارات المهنية والعملية						المهارات الذهنية				المعارف والمفاهيم										
6/4/2	5/4/2	4/4/2	3/4/2	2/4/2	1/4/2	6/3/2	5/3/2	4/3/2	3/3/2	2/3/2	1/3/2	4/2/2	3/2/2	22/2	1/2/2	9/1/2	8/1/2	7/1/2	6/1/2	5/1/2	4/1/2	3/1/2	2/1/2	1/1/2		
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X								X	X	لغويات A	
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X		نصوص عامة (نثر)	
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X	X					X			X	X	مقال A	
X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X					X	X	ترجمة الى العربية
X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	مطالعات ومحادثات
X	X	X	X	X	X				X				X			X		X								لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X									X	X	لغويات B



X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X	نصوص (شعر ونثر)	
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X					X			X	X	مقال B	
X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X				X	X	ترجمة الى العربية
X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	مطالعات ومحادثات
X	X	X	X	X	X	X					X	X					X								لغة ثانية
X	X	X	X	X	X					X				X			X		X						لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X								X	X	لغويات A
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X		نصوص (نثر)
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X					X			X	X		مقال A
X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X				X	X	ترجمة الى العربية
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X			تاريخ أدب



X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X									X	X	مطالعات ومحادثات	
X	X	X	X	X	X				X				X			X		X								لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X									X	X	لغويات B
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X			نصوص (شعر وقصة)
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X					X					X	X	مقال B
X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X					X	X	ترجمة الى العربية
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X				تاريخ حضارة (مقدمة عامة)
X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X										X	X	مطالعات ومحادثات
X	X	X	X	X	X	X					X	X					X									لغة ثانية
X	X	X	X	X	X				X				X				X		X							لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)



X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X								X	X	لغويات A
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X			تاريخ أدب
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X		نصوص عامة
X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X				X	X	ترجمة من وإلى العربية (عامة)
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X	X					X			X	X	مقال A
X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	مطالعات ومحادثات
X	X	X	X	X	X				X					X			X		X						لغة عربية (قواعد - أدب - نصوص)
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X								X	X	لغويات B
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X			تاريخ حضارة
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X	X		نصوص (شعر وقصة)



X	X	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X			X	X				X	X	ترجمة من والى العربية (عامة)		
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X	X					X					X	X	مقال وتدريبات اسلوبية B
X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X											X	X	مطالعات ومحادثات
X	X	X	X	X	X	X					X	X					X										لغة ثانية
X	X	X	X	X	X				X				X				X		X								لغة عربية (مقال - مراجع - مطالعات)
X	X	X	X	X	X												X										السكان والبيئة وحقوق الانسان
X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X										X	X	لغويات A
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X					تاريخ حضارة
X	X	X	X	X	X			X			X	X	X	X					X					X	X		مقال A
X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X				X	X	X	X		X			نصوص أدبية (عام)

